



Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial

Distr. general
29 de septiembre de 2015
Español
Original: inglés
Español, francés e inglés únicamente

Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial

Observaciones finales sobre los informes periódicos 10º y 11º combinados de Estonia

Adición

Información recibida de Estonia sobre el seguimiento de las observaciones finales*

[Fecha de recepción: 7 de septiembre de 2015]

Información sobre el seguimiento del párrafo 7 de las observaciones finales (CERD/C/EST/CO/10-11)

Recordando la recomendación general núm. 35 (2013) relativa a la lucha contra el discurso de odio racista, el Comité reitera sus recomendaciones a fin de que el Estado parte:

a) Modifique su legislación penal, en particular eliminando los elementos de condicionalidad de los artículos pertinentes del Código Penal, con miras a ponerlo en consonancia con el artículo 4 de la Convención prohibiendo las organizaciones que promueven e incitan a la discriminación racial, tipificando el discurso de odio por motivos raciales y la incitación al odio, incluso en el discurso político y público, como delitos punibles por ley en las circunstancias previstas en la recomendación general núm. 35 del Comité, y vele por que la pena que se imponga se corresponda con la gravedad de los delitos;

b) Ratifique el Protocolo Adicional al Convenio sobre la Ciberdelincuencia relativo a la penalización de actos de índole racista y xenófoba cometidos por medio de sistemas informáticos y en los medios de comunicación.

1. La cuestión que se plantea en la recomendación 7 a) figura entre las labores prioritarias del Gobierno. Debido a las elecciones y al cambio de gobierno de 2015, es preciso distribuir de nuevo las enmiendas para su aprobación antes de someterlas al Gobierno y al Parlamento. En el acuerdo de coalición de los partidos gobernantes se ha previsto una enmienda para introducir el concepto de los delitos de odio en la legislación penal de Estonia de conformidad con las de la Unión Europea y las normas internacionales. Según el proyecto de enmienda que está preparando el Ministerio de Justicia, la incitación pública al odio social con peligro para el orden público pasará a constituir un delito penal (ya que actualmente es un delito menor) y se sancionará con

* El presente documento se publica sin haber sido objeto de revisión editorial oficial.



una pena de cárcel de hasta tres años o mediante una multa. Está previsto que la enmienda se someta al Gobierno en 2015, con arreglo al plan de trabajo del Ministerio de Justicia.

2. La recomendación del párrafo 7 b) se reconsiderará una vez realizadas las modificaciones pertinentes en la legislación interna.

Información sobre el seguimiento del párrafo 8 de las observaciones finales

El Comité reitera su recomendación de que se modifique el Código Penal para incorporar una disposición específica a fin de que el odio se considere una circunstancia agravante en los procesos que se sustancien con arreglo al derecho penal, en consonancia con el artículo 4 de la Convención.

3. El proyecto de enmienda del artículo 58 del Código Penal para incluir el odio como circunstancia agravante aún ha de distribuirse de nuevo para su aprobación antes de someterlo al Gobierno. Véanse más detalles en la respuesta a la recomendación 7.

Información sobre el seguimiento del párrafo 13 de las observaciones finales

Recordando su recomendación general núm. 27 (2000) relativa a la discriminación de los romaníes, el Comité recomienda al Estado parte que:

a) *Vele por que todos los niños romaníes tengan acceso a una educación de calidad y se integren en escuelas regulares;*

b) *Haga una estimación del número de niños romaníes que cursan estudios de nivel secundario y trate de resolver el problema de los niños romaníes que abandonan la escuela.*

4. De conformidad con el artículo 6 de la Ley de Enseñanza Primaria y Secundaria de Estonia, todas las personas tienen igual derecho a una educación general de calidad con independencia de su origen socioeconómico, nacionalidad, género, lugar de residencia o necesidades educativas especiales. El marco legislativo y el sistema educativo apoyan la inclusión de los niños romaníes en escuelas regulares.

5. El Ministerio de Educación e Investigación mantiene su proyecto de mejorar la calidad del sistema de asesoramiento educativo a fin de aumentar la capacidad de las escuelas regulares para incluir a niños romaníes con dificultades educativas en el proceso general de enseñanza. Asimismo, se emplean actividades de aprendizaje no formal con el fin de hacer la educación más atractiva para los jóvenes romaníes.

6. Los miembros de la comunidad romaní gozan de igual acceso a una educación general de calidad en Estonia. Según los datos del Sistema Estonio de Información de la Enseñanza, en 2014 había 32 alumnos en las escuelas de educación general de Estonia cuya lengua materna declarada era el romaní.

7. En Estonia, la escolarización obligatoria por lo general va de los 7 años hasta el final de la educación primaria o hasta los 17 años de edad. Así pues, la educación secundaria es voluntaria. Según el Sistema Estonio de Información de la Enseñanza, en el curso 2014/15 cursó estudios de secundaria un alumno de lengua materna romaní.

8. En Estonia se están adoptando las medidas adecuadas para poner punto final al problema del abandono escolar entre los niños romaníes en la educación básica. Todas las escuelas están obligadas a crear un sistema de apoyo para evitar los casos de abandono a ese nivel.